

intru

interactions, transferts, ruptures artistiques et culturels

Équipe d'accueil 6301

Université François-Rabelais
3 rue des Tanneurs bureau 317
BP 4103
37041 TOURS Cedex 01
intru@univ-tours.fr

Séminaire de méthode 2016-2017

Transferts culturels

mardi 27 septembre 2016

17h00-20h00, salle 325

Les Petits Livres d'or : publier des albums américains pour enfants dans la France de la guerre froide

Cécile Boulaire

**Maître de conférences HDR
Université François-Rabelais de Tours**

La collection d'albums pour enfants «Un petit livre d'or» est lancée en France pour les étrennes 1949. C'est un décalque de la collection américaine créée en pleine guerre, notamment à l'instigation du franco-américain Georges Duplaix. Radicalement nouvelle dans son apparence matérielle (de petits livres tout en couleurs, très bon marché, vendus hors des librairies), la collection tranche sur le paysage éditorial français, et inquiète très vite la concurrence car l'accueil du public et des professionnels est très favorable. Pourtant, bientôt s'élèvent des voix très critiques : ces albums pour enfants sont accusés de véhiculer une vision trop favorable du mode de vie américain. Exemple réussi de «transfert culturel», mais sur le mode de la quasi colonisation, la collection est l'occasion de révéler que même le livre pour enfants put être un lieu d'affrontement idéologique et stratégique au cœur de la guerre froide.



Séminaire ouvert à tous, chercheurs et étudiants, sans inscription

<http://intru.hypotheses.org/>